

Chambre des Représentants

SESSION 1983-1984

PROJET DE LOI ajustant le budget de l'Education nationale — régime français — de l'année budgétaire 1983

INDEX

	Pages
Projet de loi	3

TABLEAU DE LA LOI

Titre I. — Dépenses courantes :

Partie I :

Section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Education nationale.....	6
Section 05. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Communauté française et du Président de l'Exécutif de la Communauté française.....	7
Section 31. — Administration générale	7
Section 32. — Enseignement fondamental	9
Section 33. — Enseignement spécial	11
Section 34. — Enseignement secondaire	12
Section 35. — Organisation des études	14
Section 36. — Enseignement universitaire	15
Section 37. — Enseignement supérieur non universitaire	17
Section 39. — Enseignement de promotion sociale	18

Partie II :

Section 42. — Dotations culturelles	20
---	----

Titre II. — Dépenses de capital :

Partie I :

A. — Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements :	
Section 36. — Enseignement universitaire	21
B. — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements :	
Section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Education nationale.....	22
Section 32. — Enseignement fondamental	22
Section 33. — Enseignement spécial	23
Section 34. — Enseignement secondaire	23
Section 35. — Organisation des études	23

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1983-1984

WETSONTWERP houdende aanpassing van de begroting van Nationale Opvoeding — franstalig regime — voor het begrotingsjaar 1983

INHOUDSOPGAVE

	Bladz.
Wetsontwerp	3

WETSTABEL

Titel I. — Lopende uitgaven :

Deel I :

Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Onderwijs	6
Sectie 05. — Kabinetsuitgaven van de Minister van de Franse Gemeenschap en van de Voorzitter van de Executieve van de Franse Gemeenschap	7
Sectie 31. — Algemeen bestuur	7
Sectie 32. — Basisonderwijs	9
Sectie 33. — Buitengewoon onderwijs	11
Sectie 34. — Secundair onderwijs.....	12
Sectie 35. — Bestuur van het onderwijs	14
Sectie 36. — Universitair onderwijs	15
Sectie 37. — Niet-universitair hoger onderwijs	17
Sectie 39. — Onderwijs voor sociale promotie	18

Deel II :

Sectie 42. — Culturele Dotaties	20
---------------------------------------	----

Titel II. — Kapitaaluitgaven :

Deel I :

A. — Kredieten voor de uitvoering van het investeringsprogramma :

Sectie 36. — Universitair onderwijs	21
---	----

B. — Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma :

Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Onderwijs	22
Sectie 32. — Basisonderwijs	22
Sectie 33. — Buitengewoon onderwijs	23
Sectie 34. — Secundair onderwijs.....	23
Sectie 35. — Bestuur van het onderwijs	23

Partie II :	
B. — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements :	
Section 42. — Dotations culturelles	24
PROGRAMME JUSTIFICATIF	
Titre I. — Dépenses courantes :	
Partie I :	
Section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Education nationale... ..	26
Section 05. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Communauté française et du Président de l'Exécutif de la Communauté française... ..	26
Section 31. — Administration générale	27
Section 32. — Enseignement fondamental	28
Section 33. — Enseignement spécial	30
Section 34. — Enseignement secondaire	31
Section 35. — Organisation des études	32
Section 36. — Enseignement universitaire	33
Section 37. — Enseignement supérieur non universitaire... ..	34
Section 39. — Enseignement de promotion sociale	35
Partie II :	
Section 42. — Dotations culturelles	36
Titre II. — Dépenses de capital :	
Partie I :	
A. — Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements :	
Section 36. — Enseignement universitaire	36
B. — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements :	
Section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Education nationale... ..	37
Section 32. — Enseignement fondamental	37
Section 33. — Enseignement spécial	37
Section 34. — Enseignement secondaire	37
Section 35. — Organisation des études	37
Partie II :	
B. — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements :	
Section 42. — Dotations culturelles	38
Annexe	39

Deel II :	
B. — Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma :	
Sectie 42. — Culturele dotaties	24
VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	
Titel I. — Lopende uitgaven :	
Deel I :	
Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Onderwijs	26
Sectie 05. — Kabinetsuitgaven van de Minister van de Franse Gemeenschap en van de Voorzitter van de Executieve van de Franse Gemeenschap	26
Sectie 31. — Algemeen bestuur	27
Sectie 32. — Basisonderwijs	28
Sectie 33. — Buitengewoon onderwijs... ..	30
Sectie 34. — Secundair onderwijs... ..	31
Sectie 35. — Bestuur van het onderwijs	32
Sectie 36. — Universitair onderwijs	33
Sectie 37. — Niet-universitair hoger onderwijs	34
Sectie 39. — Onderwijs voor sociale promotie	35
Deel II :	
Sectie 42. — Culturele Dotaties	36
Titel II. — Kapitaaluitgaven :	
Deel I :	
A. — Kredieten voor de uitvoering van het investeringsprogramma :	
Sectie 36. — Universitair onderwijs	36
B. — Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma :	
Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Onderwijs	37
Sectie 32. — Basisonderwijs	37
Sectie 33. — Buitengewoon onderwijs... ..	37
Sectie 34. — Secundair onderwijs... ..	37
Sectie 35. — Bestuur van het onderwijs	37
Deel II :	
B. — Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma :	
Sectie 42. — Culturele dotaties	38
Bijlage	39

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre du Budget et de Notre Ministre de l'Education nationale, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances et Notre Ministre du Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

I. — Ajustements des crédits

Article 1^{er}.

§ 1. Les crédits prévus au Titre I — Dépenses courantes, et au Titre II — Dépenses de capital, du budget de l'Education nationale — régime français — de l'année budgétaire 1983, sont ajustés suivant les données détaillées au tableau annexé à la présente loi et à concurrence de :

(En millions de francs)

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Begroting en van Onze Minister van Onderwijs, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBER WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

I. — Kredietaanpassingen

Artikel 1.

§ 1. De kredieten ingeschreven onder de Titel I — Lopende uitgaven, en onder de Titel II — Kapitaaluitgaven, van de begroting van Nationale Opvoeding — franstalig regime — voor het begrotingsjaar 1983 worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel en ten belope van :

(In miljoenen frank)

AJUSTEMENTS	Crédits non dissociés — <i>Niet-gesplitste kredieten</i>	Crédits dissociés — <i>Gesplitste kredieten</i>		AANPASSINGEN
		Crédits d'engagement — <i>Vastleggingskredieten</i>	Crédits d'ordonnancement — <i>Ordonnanceringskredieten</i>	
TITRE I <i>Dépenses courantes</i>				TITEL I <i>Lopende uitgaven</i>
Crédits supplémentaires de l'année courante.	1 857,6	—	—	Bijkredieten voor het lopend jaar.
Réductions	1 270,8	—	—	Verminderingen.
Crédits supplémentaires pour années antérieures.	2 033,6	—	—	Bijkredieten voor vroegere jaren.
TITRE II <i>Dépenses de capital</i>				TITEL II <i>Kapitaaluitgaven</i>
Crédits supplémentaires de l'année courante.	7,9	—	—	Bijkredieten voor het lopend jaar.
Réductions	281,7	—	—	Verminderingen.
Crédits supplémentaires pour années antérieures.	465,7	—	—	Bijkredieten voor vroegere jaren.

§ 2. Les crédits prévus au Titre I — Dépenses courantes et au Titre II — Dépenses de capital, du budget de l'Education nationale — régime français — de l'année budgétaire 1983, et destinés au financement du budget de la Communauté française, sont adaptés à concurrence de :

(En millions de francs)

§ 2. De kredieten ingeschreven onder de Titel I — Lopende uitgaven en onder de Titel II — Kapitaaluitgaven, van de begroting van Nationale Opvoeding — franstalig regime — voor het begrotingsjaar 1983, en bestemd voor de financiering van de begroting van de Franse Gemeenschap, worden aangepast ten belope van :

(In miljoenen frank)

AJUSTEMENTS	Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		AANPASSINGEN
		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnanceringskredieten	
Titre I <i>Dépenses courantes</i>				Titel I <i>Lopende uitgaven</i>
Crédits supplémentaires de l'année courante.	75,9	—	—	Bijkredieten voor het lopend jaar.
Titre II <i>Dépenses de capital</i>				Titel II <i>Kapitaaluitgaven</i>
Crédits supplémentaires de l'année courante.	9,4	—	—	Bijkredieten voor het lopend jaar.

§ 3. Les crédits prévus au Titre I — Dépenses courantes du budget de l'Education nationale — régime français — de l'année budgétaire 1983, et dont l'affectation est réglée par le Conseil de la Communauté culturelle allemande, sont adaptés à concurrence de :

(En millions de francs)

§ 3. De kredieten ingeschreven onder de Titel I — Lopende uitgaven van de begroting van Nationale Opvoeding — franstalig regime — voor het begrotingsjaar 1983 en waarvan de bestemming bepaald wordt door de Raad van de Duitse Cultuurgemeenschap, worden aangepast ten belope van :

(In miljoenen frank)

AJUSTEMENTS	Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		AANPASSINGEN
		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnanceringskredieten	
TITRE I <i>Dépenses courantes</i>				TITEL I <i>Lopende uitgaven</i>
Crédits supplémentaires de l'année courante.	0,8	—	—	Bijkredieten voor het lopend jaar.

II. — Dispositions diverses

Art. 2.

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art. 3.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 18 novembre 1983.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Ministre du Budget,

Ph. MAYSTADT.

Le Ministre de l'Education nationale,

A. BERTOUILLE.

II. — Diverse bepalingen

Art. 2.

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

Art. 3.

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 18 november 1983.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Minister van Begroting,

Ph. MAYSTADT.

De Minister van Onderwijs,

A. BERTOUILLE.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs — In miljoenen frank)

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

Art.	LIBELLES	Crédits alloués pour 1983 — Kredieten verleend voor 1983	Crédits supplémentaires année courante — Bijkredieten lopend jaar	Réductions — Verminderingen	Crédits proposés pour 1983 — Kredieten voorgesteld voor 1983	Crédits supplémentaires années antérieures — Bijkredieten vorige jaren	TEKSTEN	Art.	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	
PARTIE I								DEEL I	
Section 01								Sectie 01	
Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Éducation nationale								Kabinetsuitgaven van de Minister van Onderwijs	
CHAPITRE I								HOOFDSTUK I	
DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)								CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
§ 1. Salaires et charges sociales								§ 1. Lonen en sociale lasten	
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet	45,9	—	—	45,9	2,3	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.	11.02	
	Totaux pour le § 1.		—	—		2,3	Totalen voor § 1.		
§ 2. Achat de biens non durables et de services								§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du Cabinet, etc.	9,0	—	—	9,0	5,5	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Kabinet, enz.	12.06	
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet	11,2	10,8	—	22,0	3,0	Werkingskosten van het Kabinet	12.19	
	Totaux pour le § 2.		10,8	—		8,5	Totalen voor § 2.		
	Totaux pour le chapitre I.		10,8	—		10,8	Totalen voor hoofdstuk I.		
	Totaux pour la section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Éducation nationale.		10,8	—		10,8	Totalen voor sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Onderwijs.		

Section 05

Dépenses de Cabinet du Ministre
de la Communauté française,
et du Président de l'Exécutif
de la Communauté française

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION

(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES)§ 2. Achat de biens non durables
et de services

12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet	—	—	—	—	0,7
	Totaux pour le § 2.		—	—		0,7
	Totaux pour le chapitre I.		—	—		0,7
	Totaux pour la section 05. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Communauté française et du Président de l'Exécutif de la Communauté française.		—	—		0,7

Section 31

Administration générale

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION

(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES)

§ 1. Salaires et charges sociales

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.:					
	01. Administration centrale	825,5	—	10,9	814,6	—
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat:					
	01. Administration centrale	14,4	—	—	14,4	0,2
	Totaux pour le § 1.		—	10,9		0,2

Sectie 05

Kabinetsuitgaven van de Minister
van de Franse Gemeenschap en van
de Voorzitter van de Executieve
van de Franse Gemeenschap

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN

(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen
en van diensten

	Werkingskosten van het Kabinet					12.19
	Totaux pour § 2.					
	Totaux pour hoofdstuk I					
	Totaux voor sectie 05. — Kabinetsuitgaven van de Minister van de Franse Gemeenschap en van de Voorzitter van de Executieve van de Franse Gemeenschap.					

Sectie 31

Algemeen bestuur

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN

(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)

§ 1. Lonen en sociale lasten

	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.:					11.03
	01. Hoofdbestuur.					
	Allerhande toelagen aan het rijkspersoneel:					11.04
	01. Hoofdbestuur.					
	Totaux voor § 1.					

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs — In miljoenen frank)

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

Art.	LIBELLES	Crédits alloués pour 1983 — Kredieten verleend voor 1983	Crédits supplémentaires année courante — Bijkredieten lopend jaar	Réductions — Verminderingen	Crédits proposés pour 1983 — Kredieten voorgesteld voor 1983	Crédits supplémentaires années antérieures — Bijkredieten vorige jaren	TEKSTEN	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
	§ 2. Achat de biens non durables et de services						§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
12.01	Honoraires des avocats et des médecins, etc. : 01. Administration centrale	18,0	1,6	—	19,6	—	Erelonen van advocaten en geneesheren, enz. : 01. Hoofdbestuur.	12.01
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques —, etc. : 01. Administration centrale	107,9	6,6	—	114,5	3,1	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie —, enz. : 01. Hoofdbestuur.	12.02
12.03	Dépenses de consommation énergétique, etc. : 01. Administration centrale	30,5	3,0	—	33,5	—	Uitgaven voor energieverbruik, enz. : 01. Hoofdbestuur.	12.03
12.04	Location d'installations mécanographiques : 02. C.T.I. et imprimerie	85,4	6,9	—	92,3	—	Huur van mecanografische installaties : 02. Rekencentrum en drukkerij.	12.04
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc. : 01. Administration centrale	12,8	—	—	12,8	0,1	Allerhande vergoedingen aan het rijkspersoneel, enz. : 01. Hoofdbestuur.	12.05
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, etc. : 01. Administration centrale	164,0	—	14,0	150,0	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, enz. : 01. Hoofdbestuur.	12.06
	Sous-totaux pour les articles 12.01 à 12.07.		18,1	14,0		3,2	Subtotalen voor de artikelen 12.01 tot 12.07.	
12.18	Travaux d'entretien à charge de l'Etat-propriétaire, etc.	219,9	—	130,0	89,9	—	Onderhoudswerken ten laste van de Staat-eigenaar, enz.	12.18
	Totaux pour le § 2.		18,1	144,0		3,2	Totalen voor § 2.	
	Totaux pour le chapitre I.		18,1	154,9		3,4	Totalen voor hoofdstuk I.	
	CHAPITRE III						HOOFDSTUK III	
	TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS						INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN	
	Transferts de revenus aux ménages						Inkomstenoverdrachten aan gezinnen	
33.01	Indemnités diverses à des tiers, etc.	2,9	1,0	—	3,9	—	Allerhande schadevergoedingen aan derden, enz.	33.01
	Totaux pour le chapitre III.		1,0	—		—	Totalen voor hoofdstuk III.	

CHAPITRE IV				HOOFDSTUK IV			
TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC				INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID			
Transferts de revenus aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise				Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter			
41.01	Quote-part dans les frais de fonctionnement de l'Institut géographique national	6,3	0,2	—	6,5	—	Aandeel in de werkingskosten van het Nationaal Geografisch Instituut. 41.01
	Totaux pour le chapitre IV.		0,2	—		—	Totale voor hoofdstuk IV.
	Totaux pour la section 31. — Administration générale.		19,3	154,9		3,4	Totale voor sectie 31. — Algemeen bestuur.

Section 32				Sectie 32			
Enseignement fondamental				Basisonderwijs			
CHAPITRE I				HOOFDSTUK I			
DEPENSES DE CONSOMMATION				CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN			
(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)				(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)			
§ 1. Salaires et charges sociales				§ 1. Lonen en sociale lasten			
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. :						Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz. : 11.03
	01. Inspection	181,7	—	3,8	177,9	1,8	01. Inspectie.
	02. Personnel enseignant, etc.	3 218,7	—	132,4	3 086,3	—	02. Onderwijzend personeel, enz.
	03. Personnel ouvrier, etc.	239,9	—	13,5	226,4	3,0	03. Werkliedenpersoneel, enz.
	Totaux pour le § 1.		—	149,7		4,8	Totale voor § 1.
§ 2. Achat de biens non durables et de services				§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten			
12.01	Honoraires des avocats et des médecins, etc. :						Erelonen van advocaten en geneesheren, enz. : 12.01
	02. Etablissements de l'Etat	0,6	0,1	—	0,7	—	02. Staatsinrichtingen
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques —, etc. :						Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie —, enz. : 12.02
	02. Etablissements de l'Etat	28,5	—	2,5	26,0	0,2	02. Staatsinrichtingen
12.03	Dépenses de consommation énergétique, etc. :						Uitgaven voor energieverbruik, enz. : 12.03
	02. Etablissements de l'Etat	69,1	—	7,1	62,0	—	02. Staatsinrichtingen
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc. :						Allerhande vergoedingen aan het rijkspersoneel, enz. : 12.05
	02. Etablissements de l'Etat	1,3	—	—	1,3	0,1	02. Staatsinrichtingen

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs — In miljoenen frank)

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

Art.	LIBELLES	Crédits alloués pour 1983 — Kredieten verleend voor 1983	Crédits supplémentaires année courante — Bijkredieten lopend jaar	Réductions — Verminderingen	Crédits proposés pour 1983 — Kredieten voorgesteld voor 1983	Crédits supplémentaires années antérieures — Bijkredieten vorige jaren	TEKSTEN	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables, etc. :						Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen, enz. :	12.07
	01. Etablissements de l'Etat	1,2	—	0,1	1,1	—	01. Staatsinrichtingen	
	Sous-totaux pour les articles 12.01 à 12.07.		0,1	9,7		0,3	Subtotalen voor de artikelen 12.01 tot 12,07.	
12.26	Rétribution des prestations de surveillance de midi, etc.	17,5	—	1,0	16,5	0,1	Bezoldiging van het middagtoezicht, enz.	12.26
	Totaux pour le § 2.		0,1	10,7	—	0,4	Totalen voor § 2.	
	Totaux pour le chapitre I.		0,1	160,4		5,2	Totalen voor hoofdstuk I.	
CHAPITRE IV								
TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC								
Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés								
43.01	Subventions-traitements aux écoles officielles subventionnées	11 412,5	—	80,2	11 332,3	40,0	Weddetoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen.	43.01
43.06	Subventions de l'Etat pour le paiement des prestations de surveillance de midi, etc.	49,2	—	—	49,2	0,1	Rijkstoelagen voor de vergoeding van het middagtoezicht, enz.	43.06
	Totaux pour les articles 43.		—	80,2		40,1	Totalen voor de artikelen 43.	
Transferts de revenus à l'enseignement libre								
44.01	Subventions-traitements aux écoles libres subventionnées	8 247,9	41,1	—	8 289,0	30,0	Weddetoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen.	44.01
44.06	Subventions de l'Etat pour le paiement des prestations de surveillance de midi, etc.	42,8	—	—	42,8	1,0	Rijkstoelagen voor de vergoeding van het middagtoezicht, enz.	44.06
	Totaux pour les articles 44.		41,1	—		31,0	Totalen voor de artikelen 44.	
	Totaux pour le chapitre IV.		41,1	80,2		71,1	Totalen voor hoofdstuk IV.	
	Totaux pour la section 32. — Enseignement fondamental.		41,2	240,6		76,3	Totalen voor sectie 32. — Basisonderwijs.	

Section 33

Enseignement spécial

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION

(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES)

§ 1. Salaires et charges sociales

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.:					
	01. Inspection...	14,5	1,6	—	16,1	—
	02. Personnel enseignant, etc.	1 357,5	18,5	—	1 376,0	—
	03. Personnel ouvrier, etc.	303,4	10,3	—	313,7	—
	Totaux pour le § 1.		30,4	—		—
	§ 2. Achat de biens non durables et de services					
12.01	Honoraires des avocats et des médecins, etc.	3,9	0,2	—	4,1	—
12.03	Dépenses de consommation énergétique, etc.:					
	02. Etablissements de l'Etat...	107,7	—	—	107,7	10,9
12.04	Location d'installations mécanographiques	4,9	4,0	—	8,9	—
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.:					
	01. Inspection et Administration	3,1	—	0,8	2,3	—
	02. Etablissements de l'Etat...	2,9	0,6	—	3,5	—
			0,6	0,8		—
	Sous-totaux pour les articles 12.01 à 12.07.		4,8	0,8		10,9
	Totaux pour le § 2.		4,8	0,8		10,9
	Totaux pour le chapitre I.		35,2	0,8		10,9

CHAPITRE IV

TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLICTransferts de revenus aux provinces,
communes et organismes assimilés

43.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions, etc.	998,6	110,9	—	1 109,5	130,0
-------	---	-------	-------	---	---------	-------

Sectie 33

Buitengewoon onderwijs

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN

(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)

§ 1. Lonen en sociale lasten

	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.:					
	01. Inspectie.					
	02. Onderwijzend personeel, enz.					
	03. Werkliedenpersoneel, enz.					
	Totaux pour le § 1.					
	§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten					
	Erelonen van advocaten en geneesheren, enz.					
	Uitgaven voor energieverbruik, enz.:					
	02. Staatsinrichtingen.					
	Huur van mecanografische installaties					
	Allerhande vergoedingen aan het rijkspersoneel, enz.:					
	01. Inspectie en Bestuur.					
	02. Staatsinrichtingen.					
	Subtotalen voor de artikelen 12.01 tot 12.07.					
	Totaux pour le § 2.					
	Totaux pour hoofdstuk I.					

HOOFDSTUK IV

INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEIDInkomensoverdrachten aan provincies,
gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen

43.01	Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentolagen, enz.					
-------	--	--	--	--	--	--

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs — In miljoenen frank)

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

Art.	LIBELLES	Crédits alloués pour 1983 — Kredieten verleend voor 1983	Crédits supplémentaires année courante — Bijkredieten lopend jaar	Réductions — Verminderingen	Crédits proposés pour 1983 — Kredieten voorgesteld voor 1983	Crédits supplémentaires années antérieures — Bijkredieten vorige jaren	TEKSTEN	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
	Transferts de revenus à l'enseignement libre						Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs	
44.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions, etc.	2 222,8	100,8	—	2 323,6	—	Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentolagen, enz.	44.01
	Totaux pour le chapitre IV.		211,7	—		130,0	Totalen voor hoofdstuk IV.	
	Totaux pour la section 33. — Enseignement spécial.		246,9	0,8		140,9	Totalen voor sectie 33. — Buitengewoon onderwijs.	
	Section 34						Sectie 34	
	Enseignement secondaire						Secundair onderwijs	
	CHAPITRE I						HOOFDSTUK I	
	DEPENSES DE CONSOMMATION						CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN	
	(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)						(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
	§ 1. Salaires et charges sociales						§ 1. Lonen en sociale lasten	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. :						Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz. :	11.03
	01. Inspection... ..	148,3	—	15,4	132,9	—	01. Inspectie.	
	02. Personnel enseignant, etc.	14 725,0	183,5	—	14 908,5	35,0	02. Onderwijzend personeel, enz.	
	03. Personnel ouvrier, etc.	2 396,0	135,5	—	2 531,5	12,0	03. Werkliedenpersoneel, enz.	
	Totaux pour le § 1.		319,0	15,4		47,0	Totalen voor § 1.	
	§ 2. Achat de biens non durables et de services						§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques —, etc. :						Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie —, enz. :	12.02
	02. Etablissements de l'Etat... ..	254,4	5,6	—	260,0	4,0	02. Staatsinrichtingen.	
12.03	Dépenses de consommation énergétique, etc. :						Uitgaven voor energieverbruik, enz. :	12.03
	02. Etablissements de l'Etat... ..	935,1	—	5,6	929,5	—	02. Staatsinrichtingen	

12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc. :					12.05
	02. Etablissements de l'Etat... ..	9,2	—	—	9,2	0,3
	Sous-totaux pour les articles 12.01 à 12.07.		5,6	5,6		4,3
	Totaux pour le § 2.		5,6	5,6		4,3
	Totaux pour le chapitre I.		324,6	21,0		51,3

	Allerhande vergoedingen aan het rijkspersoneel, enz. :					12.05
	02. Staatsinrichtingen.					
	Subtotalen voor de artikelen 12.01 tot 12.07.					
	Totalen voor § 2.					
	Totalen voor hoofdstuk I.					

CHAPITRE IV

TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC

Transferts de revenus aux provinces,
communes et organismes assimilés

43.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions, etc.	8 801,2	—	568,1	8 233,1	400,0	43.01
43.02	Subventions de fonctionnement aux établissements officiels subventionnés	1 075,9	—	—	1 075,9	183,0	43.02
	Totaux pour les articles 43.		—	568,1		583,0	

	Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentolagen, enz.						43.01
	Werkingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen.						43.02
	Totalen voor de artikelen 43.						

Transferts de revenus
à l'enseignement libre

44.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions, etc.	18 018,4	614,6	—	18 633,0	131,5	44.01
44.02	Subventions de fonctionnement aux établissements libres subventionnés	2 246,3	43,3	—	2 289,6	211,8	44.02
	Totaux pour les articles 44.		657,9	—		343,3	
	Totaux pour le chapitre IV.		657,9	568,1		926,3	
	Totaux pour le section 34. — Enseignement secondaire.		982,5	589,1		977,6	

	Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs						
	Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentolagen, enz.						44.01
	Werkingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen.						44.02
	Totalen voor de artikelen 44.						
	Totalen voor hoofdstuk IV.						
	Totalen voor sectie 34. — Secundair onderwijs.						

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs — In miljoenen frank)

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

Art.	LIBELLES	Crédits alloués pour 1983 — Kredieten verleend voor 1983	Crédits supplémentaires année courante — Bijkredieten lopend jaar	Réductions — Verminderingen	Crédits proposés pour 1983 — Kredieten voorgesteld voor 1983	Crédits supplémentaires années antérieures — Bijkredieten vorige jaren	TEKSTEN	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Section 35								
Organisation des études								
CHAPITRE I								
DEPENSES DE CONSOMMATION								
(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)								
§ 1. Salaires et charges sociales								
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. :						Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz. :	11.03
	01. Inspection, etc.	20,5	—	0,5	20,0	—	01. Inspectie, enz.	
	03. Centres psycho-médico-sociaux	569,8	—	11,1	558,7	0,2	03. Psycho-medisch-sociale centra.	
	Totaux pour le § 1.		—	11,6		0,2	Totalen voor § 1.	
§ 2. Achat de biens non durables et de services								
12.03	Dépenses de consommation énergétique, etc.	15,0	1,0	—	16,0	—	Uitgaven voor energieverbruik, enz.	12.03
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.	10,0	—	—	10,0	0,2	Allerhande vergoedingen aan het rijkspersoneel, enz.	12.05
	Totaux pour les articles 12.01 à 12.07.		1,0	—		0,2	Totalen voor de artikelen 12.01 tot 12.07.	
12.23 (nouv.)	Dépenses de toute nature de biens et services en relation avec le projet d'enseignement assisté par ordinateur (tranche sélective)	—	35,7	—	35,7	—	Allerhande uitgaven voor goederen en diensten in verband met het project voor door computer ondersteund onderwijs (selectieve tranche).	12.23 (nieuw)
	Totaux pour le § 2.		36,7	—		0,2	Totalen voor § 2.	
	Totaux pour le chapitre I.		36,7	11,6		0,4	Totalen voor hoofdstuk I.	

CHAPITRE IV					HOOFDSTUK IV				
TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC					INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID				
Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés					Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen				
43.01	Subventions-traitements aux offices d'orientation professionnelle, etc.	313,0	—	6,1	306,9	12,6	Weddetoelagen aan de officiële gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering, enz.	43.01	
<p style="text-align: center;">Transferts de revenus à l'enseignement libre</p>					<p style="text-align: center;">Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs</p>				
44.01	Subventions-traitements aux offices d'orientation professionnelle, etc.	436,9	—	8,4	428,5	1,4	Weddetoelagen aan de vrije gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering, enz. :	44.01	
Totaux pour le chapitre IV.		—	14,5	—	14,0	Totalen voor hoofdstuk IV.			
CHAPITRE 01					HOOFDSTUK 01				
DIVERS					DIVERSEN				
Non réparti économiquement					Niet-economisch verdeeld				
01.03	Centre national d'information sur l'éducation	1,2	—	—	1,2	0,1	Nationaal informatiecentrum voor opvoeding	01.03	
Totaux pour le chapitre 01.		—	—	—	0,1	Totalen voor hoofdstuk 01.			
Totaux pour la section 35. — Organisation des études.		36,7	26,1	—	14,5	Totalen voor sectie 35. — Bestuur van het onderwijs.			
Section 36					Sectie 36				
Enseignement universitaire					Universitair onderwijs				
CHAPITRE III					HOOFDSTUK III				
TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS					INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN				
Transferts de revenus aux ménages					Inkomensoverdrachten aan gezinnen				
33.01	Subventions aux universités et établissements y assimilés, etc.	445,0	—	—	445,0	5,7	Toelagen aan de universiteiten en aan de inrichtingen die ermee gelijkgesteld zijn, enz.	33.01	
Totaux pour le chapitre III.		—	—	—	5,7	Totalen voor hoofdstuk III.			

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs — In miljoenen frank)

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

Art.	LIBELLES	Crédits alloués pour 1983 — Kredieten verleend voor 1983	Crédits supplémentaires année courante — Bijkredieten lopend jaar	Réductions — Verminderingen	Crédits proposés pour 1983 — Kredieten voorgesteld voor 1983	Crédits supplémentaires années antérieures — Bijkredieten vorige jaren	TEKSTEN	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)

CHAPITRE IV

TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLICTransferts de revenus
à l'enseignement libre

44.01	Allocation de fonctionnement à l'Université libre de Bruxelles, etc.	2 775,2	—	—	2 775,2	114,1
44.02	Allocation de fonctionnement à l'Université catholique de Louvain, etc.	3 531,5	—	—	3 531,5	58,6
44.03	Allocation de fonctionnement aux Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix à Namur, etc.	694,5	—	1,8	692,7	—
44.05	Allocation de fonctionnement à la Faculté polytechnique de Mons, etc.	337,8	—	—	337,8	10,5
44.06	Allocation de fonctionnement aux Facultés universitaires Saint-Louis à Bruxelles, etc.	149,5	—	4,7	144,8	—
	Totaux pour les articles 44.		—	6,5		183,2
	Totaux pour le chapitre IV.		—	6,5		183,2

CHAPITRE 01

DIVERS

Non réparti économiquement

01.01	Allocation de fonctionnement à l'Université de l'Etat à Liège, etc.	2 347,1	—	—	2 347,1	17,9
01.02	Allocation de fonctionnement à l'Université de l'Etat à Mons, etc.	451,1	—	—	451,1	39,4

HOOFDSTUK IV

INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEIDInkomstenoverdrachten
aan het vrij onderwijs

44.01	Werkingsuitkering aan de « Université libre de Bruxelles », enz.	44.01
44.02	Werkingsuitkering aan de « Université catholique de Louvain », enz.	44.02
44.03	Werkingsuitkering aan de « Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix » te Namen, enz.	44.03
44.05	Werkingsuitkering aan de « Faculté polytechnique » te Bergen, enz.	44.05
44.06	Werkingsuitkering aan de « Facultés universitaires Saint-Louis » te Brussel, enz.	44.06
	Totaux pour les articles 44.	
	Totaux pour le chapitre IV.	

HOOFDSTUK 01

DIVERSEN

Niet-economisch verdeeld

01.01	Werkingsuitkering aan de « Université de l'Etat » te Luik, enz.	01.01
01.02	Werkingsuitkering aan de « Université de l'Etat » te Bergen, enz.	01.02

01.03	Allocation de fonctionnement à la Faculté des Sciences agronomiques de l'Etat à Gembloux, etc.	331,8	—	—	331,8	15,0	Werkingsuitkering aan de « Faculté des Sciences agronomiques de l'Etat » te Gembloux, enz.	01.03
01.08	Suppléments d'allocation en exécution de l'article 35 de la loi du 27 juillet 1971 :						Toelagesupplementen in uitvoering van artikel 35 van de wet van 27 juli 1971 :	01.08
	01. Université de l'Etat à Liège	470,1	—	12,4	457,7	—	01. Rijksuniversiteit te Luik.	
	Totaux pour le chapitre 01.		—	12,4		72,3	Totalen voor hoofdstuk 01.	
	Totaux pour la section 36. — Enseignement universitaire.		—	18,9		261,2	Totalen voor sectie 36. — Universitair onderwijs.	

Section 37

Enseignement supérieur non universitaire

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)

§ 1. Salaires et charges sociales

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. :							
	01. Inspection... ..	3,4	—	0,1	3,3	—		
	02. Personnel directeur, enseignant, etc.	1 170,5	—	8,2	1 162,3	35,0		
	03. Personnel de maîtrise, etc.	592,9	59,4	—	652,3	—		
	Totaux pour le § 1.		59,4	8,3		35,0		

§ 2. Achat de biens non durables et de services

12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.	4,6	1,0	—	5,6	—		
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables, etc.	7,3	1,0	—	8,3	—		
	Sous-totaux pour les articles 12.01 à 12.07		2,0	—	—	—		
12.23	Achat de matières premières, etc.	35,4	—	2,0	33,4	—		
	Totaux pour le § 2.		2,0	2,0		—		
	Totaux pour le chapitre I.		61,4	10,3		35,0		

CHAPITRE IV

TRANSFERT DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC

Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés

43.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions, etc.	1 208,5	222,6	—	1 431,1	237,0		
-------	--	---------	-------	---	---------	-------	--	--

Sectie 37

Niet-universitair hoger onderwijs

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)

§ 1. Lonen en sociale lasten

	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz. :							11.03
	01. Inspectie.							
	02. Leidend en onderwijzend personeel, enz.							
	03. Meesterspersoneel, enz.							
	Totaux pour le § 1.							

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten

	Allerhande vergoedingen aan het rijkspersoneel, enz.							12.05
	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen, enz.							12.07
	Subtotalen voor de artikelen 12.01 tot 12.07.							
	Aankoop van grondstoffen, enz.							12.23
	Totaux pour le § 2.							
	Totaux pour hoofdstuk I							

HOOFDSTUK IV

INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID

Inkomstenoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen

	Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentolagen, enz.							43.01
--	---	--	--	--	--	--	--	-------

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs — In miljoenen frank)

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

Art.	LIBELLES	Crédits alloués pour 1983 — Kredieten verleend voor 1983	Crédits supplémentaires année courante — Bijkredieten lopend jaar	Réductions — Verminderingen	Crédits proposés pour 1983 — Kredieten voorgesteld voor 1983	Crédits supplémentaires années antérieures — Bijkredieten: vorige jaren	TEKSTEN	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
	Transferts de revenus à l'enseignement libre						Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs	
44.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions, etc.	2 009,0	217,8	—	2 226,8	100,0	Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentolagen, enz.	44.01
	Totaux pour le chapitre IV.		440,4	—		337,0	Totalen voor hoofdstuk IV.	
	Totaux pour la section 37. — Enseignement supérieur non universitaire.		501,8	10,3		372,0	Totaux voor sectie 37. — Niet-universitair hoger onderwijs.	
	Section 39						Sectie 39	
	Enseignement de promotion sociale						Onderwijs voor sociale promotie	
	CHAPITRE I						HOOFDSTUK I	
	DEPENSES DE CONSOMMATION						CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN	
	(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)						(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
	§ 1. Salaires et charges sociales						§ 1. Lonen en sociale lasten	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. :						Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz. :	11.03
	01. Inspection... ..	13,8	—	6,7	7,1	—	01. Inspectie.	
	02. Personnel enseignant, etc.	588,5	—	69,0	519,5	11,0	02. Onderwijzend personeel, enz.	
	03. Personnel ouvrier et de maîtrise, etc.	38,1	0,4	—	38,5	—	03. Werklieden- en meesterspersoneel.	
	Totaux pour le § 1.		0,4	75,7		11,0	Totaux voor § 1.	

§ 2. Achat de biens non durables et de services				§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten				
12.03	Dépenses de consommation énergétique, etc. : 02. Etablissements de l'Etat... ..	25,0	2,0	—	27,0	1,7	Uitgaven voor energieverbruik, enz. : 02. Staatsinrichtingen.	12.03
12.04	Location d'installations mécanographiques	8,0	—	4,0	4,0	—	Huur van mecanografische installaties	12.04
	Totaux pour les articles 12.01 à 12.07		2,0	4,0		1,7	Totalen voor de artikelen 12.01 tot 12.07	
	Totaux pour le § 2.		2,0	4,0		1,7	Totalen voor § 2.	
	Totaux pour le chapitre I.		2,4	79,7		12,7	Totalen voor hoofdstuk I.	

CHAPITRE IV

TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC

Transfert de revenus aux provinces,
communes et organismes assimilés

43.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions, etc	931,9	—	106,2		
	Tranferts de revenus à l'enseignement libre					
44.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions, etc.	558,3	—	44,2		
44.02	Subventions de fonctionnement aux établissements li- bres subventionnés	51,3	16,0	—		
	Totaux pour les articles 44.		16,0	44,2		
	Totaux pour le chapitre IV.		16,0	150,4		
	Totaux pour la section 39 — Enseignement de promotion sociale.		18,4	230,1		
	Totaux pour la Partie I du Titre I. — Dépenses courantes. —		1 857,6	1 270,8		

HOOFDSTUK IV

INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID

Inkomensoverdrachten aan provincies,
gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen

	Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoe- lagen, enz.				825,7	127,5	43.01
	Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs						
	Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoe- lagen, enz.				514,1	36,0	44.01
	Werkingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrich- tingen.				67,3	—	44.02
	Totaux pour les articles 44.					36,0	
	Totaux pour le hoofdstuk IV.					163,5	
	Totaux pour sectie 39 — Onderwijs voor sociale promotie.					176,2	
	Totaux pour Deel I van Titel I. — Lopende uitgaven. —					2 033,6	

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs — In miljoenen frank)

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

Art.	LIBELLES	Crédits alloués pour 1983 — Kredieten verleend voor 1983	Crédits supplémentaires année courante — Bijkredieten lopend jaar	Réductions — Verminderingen	Crédits proposés pour 1983 — Kredieten voorgesteld voor 1983	Crédits supplémentaires années antérieures — Bijkredieten vorige jaren	TEKSTEN	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
	PARTIE II						DEEL II	
	Section 42						Sectie 42	
	Dotations culturelles						Culturele dotaties	
	CHAPITRE 01						HOOFDSTUK 01	
	DIVERS						DIVERSEN	
	Non réparti économiquement						Niet-economisch verdeeld	
01.01	Dotation destinée au financement du budget de la Communauté française, etc. :						Dotatie bestemd voor de financiering van de begroting van de Franse Gemeenschap, enz. :	01.01
	01. Crédits non dissociés	1 332,0	75,9	—	1 407,9	—	01. Niet-gesplitste kredieten.	
01.02	Dotation dont le Conseil de la Communauté culturelle allemande règle l'affectation	14,3	0,8	—	15,1	—	Dotatie waarvan de bestemming bepaald wordt door de Raad van de Duitse Cultuurgemeenschap.	01.02
	Totaux pour le chapitre 01.		76,7	—		—	Totalen voor hoofdstuk 01.	
	Totaux pour la section 42. — Dotations culturelles.		76,7	—		—	Totalen voor sectie 42. — Culturele dotaties.	
	Totaux pour la Partie II du Titre I. — Dépenses courantes.		76,7	—		—	Totalen voor Deel II van Titel I. — Lopende uitgaven.	

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs — In miljoenen frank)

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

Art.	LIBELLES	Crédits alloués pour 1983 — Kredieten verleend voor 1983	Crédits supplémentaires année courante — Bijkredieten lopend jaar	Réductions — Verminderingen	Crédits proposés pour 1983 — Kredieten voorgesteld voor 1983	Crédits supplémentaires années antérieures — Bijkredieten vorige jaren	TEKSTEN	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)

PARTIE I A

Crédits destinés à la réalisation
du programme d'investissements

Section 36

Enseignement universitaire

CHAPITRE VI

TRANSFERTS DE CAPITAUX
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLICTransferts de capitaux
aux fonds et aux institutions publiques
sans caractère d'entreprise

61.05 Crédits pour les installations immobilières, etc. ... 281,7

Totaux pour le chapitre VI.

Totaux pour la section 36. —
Enseignement universitaire.Totaux pour la partie I A du Titre II. —
Crédits destinés à la réalisation
du programme d'investissements.

— 281,7

— 281,7

— 281,7

— 281,7

— 460,8

— 460,8

— 460,8

— 460,8

DEEL I A

Kredieten voor de uitvoering
van het investeringsprogramma

Sectie 36

Universitair onderwijs

HOOFDSTUK VI

VERMOGENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEIDVermogensoverdrachten aan fondsen
en aan openbare instellingen
zonder bedrijfskarakter

Kredieten voor de onroerende installaties, enz. ... 61.05

Totalen voor hoofdstuk VI.

Totalen voor sectie 36. —
Universitair onderwijs.Totalen voor deel I A van Titel II. —
Kredieten voor de uitvoering
van het investeringsprogramma.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs — In miljoenen frank)

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

Art.	LIBELLES	Crédits alloués pour 1983 — Kredieten verleend voor 1983	Crédits supplémentaires année courante — Bijkredieten lopend jaar	Réductions — Verminderingen	Crédits proposés pour 1983 — Kredieten voorgesteld voor 1983	Crédits supplémentaires années antérieures — Bijkredieten vorige jaren	TEKSTEN	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)

PARTIE I B

Crédits qui ne pas destinés
à la réalisation
du programme d'investissements

Section 01

Dépenses de Cabinet du Ministre
de l'Education nationale

CHAPITRE VII

INVESTISSEMENTS (CIVILS)

Achat de biens meubles durables

74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet	1,6	0,9	—	2,5	0,2	Vermogensuitgaven van het Kabinet	74.01
	Totaux pour le chapitre VII.		0,9	—		0,2	Totaux pour hoofdstuk VII.	
	Totaux pour la section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Education nationale.		0,9	—		0,2	Totaux voor sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Onderwijs.	

Section 32

Enseignement fondamental

CHAPITRE VII

INVESTISSEMENTS (CIVILS)

Achat de biens meubles durables

74.01	Achat de machines, mobilier, etc. : 02. Etablissements de l'Etat... ..	16,8	—	—	16,8	0,1	Aankoop van machines, meubilair, enz. : 02. Staatsinrichtingen.	74.01
	Totaux pour le chapitre VII.		—	—		0,1	Totaux voor hoofdstuk VII.	
	Totaux pour la section 32. — Enseignement fondamental.		—	—		0,1	Totaux voor sectie 32. — Basisonderwijs.	

DEEL I B

Kredieten niet bestemd
voor de uitvoering
van het investeringsprogramma

Sectie 01

Kabinetsuitgaven van de Minister
van Onderwijs

HOOFDSTUK VII

INVESTERINGEN (CIVIELE)

Aankoop van duurzame roerende goederen

Sectie 32

Basisonderwijs

HOOFDSTUK VII

INVESTERINGEN (CIVIELE)

Aankoop van duurzame roerende goederen

Section 33				Sectie 33			
Enseignement special				Buitengewoon onderwijs			
CHAPITRE VII				HOOFDSTUK VII			
INVESTISSEMENTS (CIVILS)				INVESTERINGEN (CIVIELE)			
Achat de biens meubles durables				Aankoop van duurzame roerende goederen			
74.01	Achat de machines, mobilier, etc. :						
	02. Etablissements de l'Etat... ..	35,2	—	35,2	1,1	Aankoop van machines, meubilair, enz. :	74.01
						02. Staatsinrichtingen	
	Totaux pour le chapitre VII.		—		1,1	Totale voor hoofdstuk VII.	
	Totaux pour la section 33. —		—		1,1	Totale voor sectie 33. —	
	Enseignement spécial.					Buitengewoon onderwijs.	
Section 34				Sectie 34			
Enseignement secondaire				Secundair onderwijs			
CHAPITRE VII				HOOFDSTUK VII			
INVESTISSEMENTS (CIVILS)				INVESTERINGEN (CIVIELE)			
Achat de biens meubles durables				Aankoop van duurzame roerende goederen			
74.01	Achat de machines, mobilier, etc. :						
	02. Etablissements de l'Etat... ..	168,8	—	168,8	3,5	Aankoop van machines, meubilair, enz. :	74.01
						02. Staatsinrichtingen.	
	Totaux pour le chapitre VII.		—		3,5	Totale voor hoofdstuk VII.	
	Totaux pour la section 34. —		—		3,5	Totale voor sectie 34. —	
	Enseignement secondaire.					Secundair onderwijs.	
Section 35				Sectie 35			
Organisation des études				Bestuur van het Onderwijs			
CHAPITRE VII				HOOFDSTUK VII			
INVESTISSEMENTS (CIVILS)				INVESTERINGEN (CIVIELE)			
Achat de biens meubles durables				Aankoop van duurzame roerende goederen			
74.02	Projet DIACEC		7,0	7,0	—	DIACEC-project.	74.02
(nou.)							(nieuw)
	Totaux pour le chapitre VII.		7,0		—	Totale voor hoofdstuk VII.	
	Totaux pour la section 35. —		7,0		—	Totale voor sectie 35. —	
	Organisation des Etudes.					Bestuur van het onderwijs.	
	Totaux pour la partie I B du Titre II.		7,9		4,9	Totale voor Deel I B van Titel II.	
	Crédits qui ne sont pas destinés					Kredieten niet bestemd	
	à la réalisation					voor de uitvoering	
	du programme d'investissements.					van het investeringsprogramma.	
	Totaux pour les parties I (A et B)		7,9		465,7	Totale voor de delen I (A en B)	
	du Titre II. — Dépenses de capital.		281,7			van Titel II. — Kapitaaluitgaven.	
	Totaux pour les parties I	1 865,5	1 552,5	2 499,3		Totale voor de delen I	
	des Titres I et II. —					van Titels I en II. —	
	Ministère de l'Éducation nationale,					Ministerie van Nationale Opvoeding,	
	régime français.					franstalig regime.	

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs — In miljoenen frank)

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

Art.	LIBELLES	Crédits alloués pour 1983 — Kredieten verleend voor 1983	Crédits supplémentaires année courante — Bijkredieten lopend jaar	Réductions — Verminderingen	Crédits proposés pour 1983 — Kredieten voorgesteld voor 1983	Crédits supplémentaires années antérieures — Bijkredieten vorige jaren	TEKSTEN	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)

PARTIE II B

Crédits qui ne sont pas destinés
à la réalisation
du programme d'investissements

Section 42

Dotations culturelles

CHAPITRE 01

DIVERS

Non réparti économiquement

01.01	Dotation destinée au financement du budget de la Communauté française, etc.	164,8	9,4	—	174,2	—
	Totaux pour le chapitre 01.		9,4	—		—
	Totaux pour la section 42. — Dotations culturelles.		9,4	—		—
	Totaux pour la partie II B du Titre II. Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements.		9,4	—		—
	Totaux pour les parties II des Titres I et II. — Ministère de l'Education nationale, régime français.		86,1	—		—

DEEL II B

Kredieten niet bestemd
voor de uitvoering
van het investeringsprogramma

Sectie 42

Culturele Dotaties

HOOFDSTUK 01

DIVERSEN

Niet-economisch verdeeld

01.01	Dotatie bestemd voor de financiering van de begroting van de Franse Gemeenschap, enz.	174,2	—	—	174,2	—
	Totaux pour hoofdstuk 01.		—	—		—
	Totaux pour sectie 42. — Culturele Dotaties.		—	—		—
	Totaux pour deel II B van Titel II. Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma.		—	—		—
	Totaux pour de delen II van Titels I en II. — Ministerie van Nationale Opvoeding, franstalig regime.		—	—		—

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 18 novembre 1983.

BAUDOUIN

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Ministre du Budget,

Ph. MAYSTADT.

Le Ministre de l'Education nationale,

A. BERTOUILLE.

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 18 november 1983.

BOUDEWIJN

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Minister van Begroting,

Ph. MAYSTADT.

De Minister van Onderwijs,

A. BERTOUILLE.

PROGRAMME JUSTIFICATIF

TITRE I

DEPENSES COURANTES

PARTIE I

Section 01

**Dépenses de Cabinet
du Ministre de l'Education nationale**

Art. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du cabinet.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 2,3 millions de francs.

Paiement d'arriérés de traitements.

Art. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers
des divers services du Cabinet, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 5,5 millions de francs.

Créances introduites tardivement.

Art. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

A. — Crédit supplémentaire : 10,8 millions de francs.

Sous-estimation du crédit initial.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 3,0 millions de francs.

Créances introduites tardivement.

Section 05

**Dépenses de Cabinet
du Ministre de la Communauté française
et du Président de l'Exécutif
de la Communauté française**

Art. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 0,7 million de francs.

Créances introduites tardivement.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

TITEL I

LOPENDE UITGAVEN

DEEL I

Sectie 01

**Kabinetsuitgaven
van de Minister van Onderwijs**

Art. 11.02. — *Jaarweden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 2,3 miljoen frank

Betaling van achterstallige weden.

Art. 12.06. — *Huur van onroerende goederen
van de verschillende diensten van het Kabinet, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 5,5 miljoen frank.

Schuldvorderingen te laat ingediend.

Art. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

A. — Bijkrediet : 10,8 miljoen frank.

Onderschatting van het oorspronkelijke krediet.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 3,0 miljoen frank.

Schuldvorderingen te laat ingediend.

Sectie 05

**Kabinetsuitgaven van
de Minister van de Franse Gemeenschap
en van de Voorzitter van de Executieve
van de Franse Gemeenschap**

Art. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 0,7 miljoen frank.

Schuldvorderingen te laat ingediend.

Section 31

Administration générale

Art. 11.03. — *Rémunérations des personnel actif et en disponibilité, etc.*

11.03.01. Administration centrale.

Réduction : 10,9 millions de francs.

Crédit jugé suffisant.

Art. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

11.04.01. Administration centrale.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 0,2 million de francs.

Arriérés de paiement.

Art. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins, etc.*

12.01.01. Administration centrale.

Crédit supplémentaire : 1,6 million de francs.

Remboursement d'honoraires suite à des contrats passés avec divers experts.

Art. 12.02. — *Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques, etc.*

12.02.01. Administration centrale.

A. — Crédit supplémentaire : 6,6 millions de francs.

Insuffisance du crédit alloué pour 1983.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 3,1 millions de francs.

Insuffisance du crédit destiné à la liquidation d'une facture de la Régie des Bâtiments.

Art. 12.03. — *Dépenses de consommation énergétique, etc.*

12.03.01. Administration centrale.

Crédit supplémentaire : 3,0 millions de francs.

Adaptation du crédit aux besoins réels.

Art. 12.04. — *Location d'installations mécanographiques.*

12.04.02. C.T.I. et imprimerie.

Crédit supplémentaire : 6,9 millions de francs.

Augmentation des factures I.B.M.

Art. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.*

12.05.01. Administration centrale.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 0,1 million de francs.

Demandes de remboursement d'abonnements sociaux introduites tardivement.

Art. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers des divers services du département, etc.*

12.06.01. Administration centrale.

Réduction : 14,0 millions de francs.

Crédit jugé suffisant.

Sectie 31

Algemeen bestuur

Art. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

11.03.01. Hoofdbestuur.

Vermindering : 10,9 miljoen frank.

Krediet voldoende geacht.

Art. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het rijkspersoneel.*

11.04.01. Hoofdbestuur.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 0,2 miljoen frank.

Achterstallige betalingen.

Art. 12.01. — *Erelonen van advokaten en geneesheren, enz.*

12.01.01. Hoofdbestuur.

Bijkrediet : 1,6 miljoen frank.

Terugbetaling van erelonen ingevolge overeenkomsten aangegaan met diverse deskundigen.

Art. 12.02. — *Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie, enz.*

12.02.01. Hoofdbestuur.

A. — Bijkrediet : 6,6 miljoen frank.

Ontoereikendheid van het voor 1983 verleend krediet.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 3,1 miljoen frank.

Ontoereikendheid van het krediet bestemd voor de vereffening van een factuur uitgaande van de Regie der Gebouwen.

Art. 12.03. — *Uitgaven voor energieverbruik, enz.*

12.03.01. Hoofdbestuur.

Bijkrediet : 3,0 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften.

Art. 12.04. — *Huur van mecanografische installaties.*

12.04.02. Rekencentrum en drukkerij.

Bijkrediet : 6,9 miljoen frank.

Verhoging van de facturen uitgaande van I.B.M.

Art. 12.05. — *Allerhande vergoedingen aan het rijkspersoneel, enz.*

12.05.01. Hoofdbestuur.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 0,1 miljoen frank.

Aanvragen om terugbetaling van sociale abonnements te laat ingediend.

Art. 12.06. — *Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, enz.*

12.06.01. Hoofdbestuur.

Vermindering : 14,0 miljoen frank.

Krediet voldoende geacht.

Art. 12.18. — *Travaux d'entretien à charge de l'Etat-proprétaire, etc.*

Réduction: 130,0 millions de francs.

Réduction du personnel affecté à l'entretien des écoles.

Art. 33.01. — *Indemnités diverses à des tiers, etc.*

Crédit supplémentaire: 1,0 million de francs.

Réestimation de la prévision initiale.

Art. 41.01. — *Quote-part dans les frais de fonctionnement de l'Institut géographique national.*

Crédit supplémentaire: 0,2 million de francs.

Augmentation de l'intervention du département.

Section 32

Enseignement fondamental

Art. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

11.03.01. Inspection.

A. — Réduction: 3,8 millions de francs.

Surestimation du crédit prévu.

B. — Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures: 1,8 million de francs.

Régularisation d'arriérés de traitements.

11.03.02. Personnel enseignant, etc.

Réduction: 132,4 millions de francs.

Réestimation de la prévision initiale.

11.03.03. Personnel ouvrier, etc.

A. — Réduction: 13,5 millions de francs.

Surestimation du crédit prévu.

B. — Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures: 3,0 millions de francs.

Régularisation d'arriérés de traitements.

Art. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins, etc.*

12.01.02. Etablissements de l'Etat.

Crédit supplémentaire: 0,1 million de francs.

Réestimation de la prévision initiale.

Art. 12.02. — *Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques, etc.*

12.02.02. Etablissements de l'Etat.

A. — Réduction: 2,5 millions de francs.

Surestimation du crédit prévu.

B. — Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures: 0,2 million de francs.

Créances introduites tardivement.

Art. 12.18. — *Onderhoudswerken ten laste van de Staat-eigenaar, enz.*

Vermindering: 130,0 miljoen frank.

Vermindering van het aantal personeelsleden voor het onderhoud van de scholen.

Art. 33.01. — *Allerhande schadevergoedingen aan derden, enz.*

Bijkrediet: 1,0 miljoen frank.

Nieuwe raming van het oorspronkelijke vooruitzicht.

Art. 41.01. — *Aandeel in de werkingskosten van het Nationaal Geografisch Instituut*

Bijkrediet: 0,2 miljoen frank.

Verhoging van de bijdrage van het departement.

Sectie 32

Basisonderwijs

Art. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

11.03.01. Inspectie.

A. — Vermindering: 3,8 miljoen frank.

Overschatting van het voorziene krediet.

B. — Bijkrediet vorige begrotingsjaren: 1,8 miljoen frank.

Regularisatie van achterstallige wedden.

11.03.02. Onderwijzend personeel, enz.

Vermindering: 132,4 miljoen frank.

Nieuwe raming van het oorspronkelijke vooruitzicht.

11.03.03. Werklieden personeel, enz.

A. — Vermindering: 13,5 miljoen frank.

Overschatting van het voorziene krediet.

B. — Bijkrediet vorige begrotingsjaren: 3,0 miljoen frank.

Regularisatie van achterstallige wedden.

Art. 12.01. — *Erelonen van advokaten en geneesheren, enz.*

12.01.02. Staatsinrichtingen.

Bijkrediet: 0,1 miljoen frank.

Nieuwe raming van het oorspronkelijke vooruitzicht.

Art. 12.02. — *Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie, enz.*

12.02.02. Staatsinrichtingen.

A. — Vermindering: 2,5 miljoen frank.

Overschatting van het voorziene krediet.

B. — Bijkrediet vorige begrotingsjaren: 0,2 miljoen frank.

Schuldvorderingen te laat ingediend.

Art. 12.03. — *Dépenses de consommation énergétique, etc.*

12.03.02. Etablissements de l'Etat.

Réduction : 7,1 millions de francs.

Mesure d'économie.

Art. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.*

12.05.02. Etablissements de l'Etat.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 0,1 million de francs.

Créances introduites tardivement.

Art. 12.07. — *Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables, etc.*

12.07.01. Etablissements de l'Etat.

Réduction : 0,1 million de francs.

Mesure d'économie.

Art. 12.26. — *Rétribution des prestations de surveillance de midi, etc.*

A. — Réduction : 1,0 million de francs.

Diminution de la population scolaire.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 0,1 million de francs.

Etat des rétributions introduites tardivement.

Art. 43.01. — *Subventions-traitements aux écoles officielles subventionnées.*

A. — Réduction : 80,2 millions de francs.

Réestimation du crédit initial.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 40,0 millions de francs.

Régularisation d'arriérés de subventions-traitements.

Art. 43.06. — *Subventions de l'Etat pour le paiement des prestations de surveillance de midi, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 0,1 million de francs.

Régularisation d'arriérés de subventions-traitements.

Art. 44.01. — *Subventions-traitements aux écoles libres subventionnées.*

A. — Crédit supplémentaire : 41,1 millions de francs.

Réestimation du crédit initial.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 30,0 millions de francs.

Régularisation d'arriérés de subventions-traitements.

Art. 44.06. — *Subventions de l'Etat pour le paiement des prestations de surveillance de midi, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 1,0 million de francs.

Créances introduites tardivement.

Art. 12.03. — *Uitgaven voor energieverbruik, enz.*

12.03.02. Staatsinrichtingen.

Vermindering : 7,1 miljoen frank.

Bezuinigingsmaatregel.

Art. 12.05. — *Allerhande vergoedingen aan het rijks personeel, enz.*

12.05.02. Staatsinrichtingen.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 0,1 miljoen frank.

Schuldvorderingen te laat ingediend.

Art. 12.07. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen, enz.*

12.07.01. Staatsinrichtingen.

Vermindering : 0,1 miljoen frank.

Bezuinigingsmaatregel.

Art. 12.26. — *Bezoldiging van het middagtoezicht, enz.*

A. — Vermindering : 1,0 miljoen frank.

Vermindering van de schoolbevolking.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 0,1 miljoen frank.

Te laat ingediende bezoldigingenstaat.

Art. 43.01. — *Weddetoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen.*

A. — Vermindering : 80,2 miljoen frank.

Nieuwe raming van het oorspronkelijke krediet.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 40,0 miljoen frank.

Regularisatie van achterstallige weddetoelagen.

Art. 43.06. — *Rijkstoelagen voor de vergoeding van het middagtoezicht, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 0,1 miljoen frank.

Regularisatie van achterstallige weddetoelagen.

Art. 44.01. — *Weddetoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen.*

A. — Bijkrediet : 41,1 miljoen frank.

Nieuwe raming van het oorspronkelijke krediet.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 30,0 miljoen frank.

Regularisatie van achterstallige weddetoelagen.

Art. 44.06. — *Rijkstoelagen voor de vergoeding van het middagtoezicht, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 1,0 miljoen frank.

Schuldvorderingen te laat ingediend.

Section 33

Enseignement spécial

Art. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

11.03.01. Inspection.

Crédit supplémentaire: 1,6 million de francs.

Sous-estimation du crédit initial.

11.03.02. Personnel enseignant, etc.

Crédit supplémentaire: 18,5 millions de francs.

Réestimation du crédit initial.

11.03.03. Personnel ouvrier, etc.

Crédit supplémentaire: 10,3 millions de francs.

Réestimation du crédit initial.

Art. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins, etc.*

Crédit supplémentaire: 0,2 million de francs.

Sous-estimation du crédit initial.

Art. 12.03. — *Dépenses de consommation énergétique, etc.*

12.03.02. Etablissements de l'Etat.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 10,9 millions de francs.

Créances introduites tardivement.

Art. 12.04. — *Location d'installations mécanographiques.*

Crédit supplémentaire: 4,0 millions de francs.

Sous-estimation du crédit initial.

Art. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.*

12.05.01. Inspection et Administration.

Réduction: 0,8 million de francs.

Crédit jugé suffisant.

12.05.02. Etablissements de l'Etat.

Crédit supplémentaire: 0,6 million de francs.

Réestimation du crédit initial.

Art. 43.01. — *Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions, etc.*

A. — Crédit supplémentaire: 110,9 millions de francs.

Réestimation du crédit initial.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 130,0 millions de francs.

Régularisation d'arriérés de subventions-traitements.

Art. 44.01. — *Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions, etc.*

Crédit supplémentaire: 100,8 millions de francs.

Réestimation du crédit initial.

Sectie 33

Buitengewoon onderwijs

Art. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

11.03.01. Inspectie.

Bijkrediet: 1,6 miljoen frank.

Onderschatting van het oorspronkelijke krediet.

11.03.02. Onderwijzend personeel, enz.

Bijkrediet: 18,5 miljoen frank.

Nieuwe raming van het oorspronkelijke krediet.

11.03.03. Werklieden personeel, enz.

Bijkrediet: 10,3 miljoen frank.

Nieuwe raming van het oorspronkelijke krediet.

Art. 12.01. — *Erelonen van advocaten en geneesheren, enz.*

Bijkrediet: 0,2 miljoen frank.

Onderschatting van het oorspronkelijke krediet.

Art. 12.03. — *Uitgaven voor energieverbruik, enz.*

12.03.02. Staatsinrichtingen.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 10,9 miljoen frank.

Schuldvorderingen te laat ingediend.

Art. 12.04. — *Huur van mecanografische installaties.*

Bijkrediet: 4,0 miljoen frank.

Onderschatting van het oorspronkelijke krediet.

Art. 12.05. — *Allerhande vergoedingen aan het rijkspersoneel, enz.*

12.05.01. Inspectie en Bestuur.

Vermindering: 0,8 miljoen frank.

Krediet voldoende geacht.

12.05.02. Staatsinrichtingen.

Bijkrediet: 0,6 miljoen frank.

Nieuwe raming van het oorspronkelijke krediet.

Art. 43.01. — *Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoeelagen, enz.*

A. — Bijkrediet: 110,9 miljoen frank.

Nieuwe raming van het oorspronkelijke krediet.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 130,0 miljoen frank.

Regularisatie van achterstallige weddetoelagen.

Art. 44.01. — *Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoeelagen, enz.*

Bijkrediet: 100,8 miljoen frank.

Nieuwe raming van het oorspronkelijke krediet.

Section 34

Enseignement secondaire

Art. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

11.03.01. Inspection.

Réduction: 15,4 millions de francs.

Réestimation du crédit initial.

11.03.02. Personnel enseignant, etc.

A. — Crédit supplémentaire: 183,5 millions de francs.

Réestimation du crédit initial.

B. — Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures: 35,0 millions de francs.

Régularisation d'arriérés de traitements.

11.03.03. Personnel ouvrier, etc.

A. — Crédit supplémentaire: 135,5 millions de francs.

Réestimation du crédit initial.

B. — Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures: 12,0 millions de francs.

Régularisation d'arriérés de traitements.

Art. 12.02. — *Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques, etc.*

12.02.02. Etablissements de l'Etat.

A. — Crédit supplémentaire: 5,6 millions de francs.

Occupation de nouveaux locaux.

B. — Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures: 4,0 millions de francs.

Créances introduites tardivement.

Art. 12.03. — *Dépenses de consommation énergétique, etc.*

12.03.02. Etablissements de l'Etat.

Réduction: 5,6 millions de francs.

Réestimation du crédit initial.

Art. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.*

12.05.02. Etablissements de l'Etat.

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures: 0,3 million de francs.

Créances introduites tardivement.

Art. 43.01. — *Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions, etc.*

A. — Réduction: 568,1 millions de francs.

Réestimation du crédit initial.

B. — Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures: 400,0 millions de francs.

Régularisation d'arriérés de subventions-traitements.

Sectie 34

Secundair onderwijs

Art. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

11.03.01. Inspectie.

Vermindering: 15,4 miljoen frank.

Nieuwe raming van het oorspronkelijke krediet.

11.03.02. Onderwijzend personeel, enz.

A. — Bijkrediet: 183,5 miljoen frank.

Nieuwe raming van het oorspronkelijke krediet.

B. — Bijkrediet vorige begrotingsjaren: 35,0 miljoen frank.

Regularisatie van achterstallige wedden.

11.03.03. Werklieden personeel, enz.

A. — Bijkrediet: 135,5 miljoen frank.

Nieuwe raming van het oorspronkelijke krediet.

B. — Bijkrediet vorige begrotingsjaren: 12,0 miljoen frank.

Regularisatie van achterstallige wedden.

Art. 12.02. — *Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie, enz.*

12.02.02. Staatsinrichtingen.

A. — Bijkrediet: 5,6 miljoen frank.

Bezetting van nieuwe lokalen.

B. — Bijkrediet vorige begrotingsjaren: 4,0 miljoen frank.

Schuldvorderingen te laat ingediend.

Art. 12.03. — *Uitgaven voor energieverbruik, enz.*

12.03.02. Staatsinrichtingen.

Vermindering: 5,6 miljoen frank.

Nieuwe raming van het oorspronkelijke krediet.

Art. 12.05. — *Allerhande vergoedingen aan het rijksperoneel, enz.*

12.05.02. Staatsinrichtingen.

Bijkrediet vorige begrotingsjaren: 0,3 miljoen frank.

Schuldvorderingen te laat ingediend.

Art. 43.01. — *Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoeelagen, enz.*

A. — Vermindering: 568,1 miljoen frank.

Nieuwe raming van het oorspronkelijke krediet.

B. — Bijkrediet vorige begrotingsjaren: 400,0 miljoen frank.

Regularisatie van achterstallige weddetoelagen.

Art. 43.02. — *Subventions de fonctionnement aux établissements officiels subventionnés.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 183,0 millions de francs.

Régularisation d'arriérés de subventions de fonctionnement.

Art. 44.01. — *Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions, etc.*

A. — Crédit supplémentaire: 614,6 millions de francs.

Réestimation du crédit initial.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 131,5 millions de francs.

Régularisation d'arriérés de subventions-traitements.

Art. 44.02. — *Subventions de fonctionnement aux établissements libres subventionnés.*

A. — Crédit supplémentaire: 43,3 millions de francs.

Réestimation du crédit initial.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 211,8 millions de francs.

Régularisation d'arriérés de subventions de fonctionnement.

Section 35

Organisation des études

Art. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

11.03.01. Inspection, etc.

Réduction: 0,5 million de francs.

Réestimation du crédit initial.

11.03.03. Centres psycho-médico-sociaux.

A. — Réduction: 11,1 millions de francs.

Crédit jugé suffisant.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,2 million de francs.

Sous-estimation du crédit demandé.

Art. 12.03. — *Dépenses de consommation énergétique, etc.*

Crédit supplémentaire: 1,0 million de francs.

Augmentation du coût des combustibles.

Art. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,2 million de francs.

Crédit demandé pour régulariser un solde négatif aux C.C.P.

Art. 12.23 (nouveau). — *Dépenses de toute nature de biens et services en relation avec le projet d'enseignement assisté par ordinateur (tranche sélective).*

Crédit supplémentaire: 35,7 millions de francs.

Art. 43.02. — *Werkingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 183,0 miljoen frank.

Regularisatie van achterstallige werkingstoelagen.

Art. 44.01. — *Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoeelagen, enz.*

A. — Bijkrediet: 614,6 miljoen frank.

Nieuwe raming van het oorspronkelijke krediet.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 131,5 miljoen frank.

Regularisatie van achterstallige weddetoelagen.

Art. 44.02. — *Werkingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen.*

A. — Bijkrediet: 43,3 miljoen frank.

Nieuwe raming van het oorspronkelijke krediet.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 211,8 miljoen frank.

Regularisatie van achterstallige werkingstoelagen.

Sectie 35

Bestuur van het onderwijs

Art. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

11.03.01. Inspectie, enz.

Vermindering: 0,5 miljoen frank.

Nieuwe raming van het oorspronkelijke krediet.

11.03.03. Psycho-medisch-sociale centra.

A. — Vermindering: 11,1 miljoen frank.

Krediet voldoende geacht.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,2 miljoen frank.

Onderschatting van het gevraagde krediet.

Art. 12.03. — *Uitgaven voor energieverbruik, enz.*

Bijkrediet: 1,0 miljoen frank.

Verhoging van de prijs van de brandstoffen.

Art. 12.05. — *Allerhande vergoedingen aan het rijkspersoneel, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,2 miljoen frank.

Krediet aangevraagd voor regularisatie van een negatief saldo op de postrekening.

Art. 12.23 (nieuw). — *Allerhande uitgaven voor goederen en diensten in verband met het project voor door computer ondersteund onderwijs (selectieve tranche).*

Bijkrediet: 35,7 miljoen frank.

Art. 43.01. — *Subventions-traitements aux offices d'orientation professionnelle, etc.*

A. — Réduction : 6,1 millions de francs.

Crédit jugé suffisant.

B. — Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 12,6 millions de francs.

Régularisation de la situation pécuniaire de chargés de mission pour l'enseignement professionnel.

Art. 44.01. — *Subventions-traitements aux offices d'orientation professionnelle, etc.*

A. — Réduction : 8,4 millions de francs.

Mesure d'économie.

B. — Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 1,4 million de francs.

Régularisation de la situation pécuniaire de chargés de mission pour l'enseignement professionnel.

Art. 01.03. — *Centre national d'information sur l'éducation.*

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 0,1 million de francs.

Crédit demandé pour régulariser un solde négatif aux C.C.P. pour l'année 1981.

Section 36

Enseignement universitaire

Art. 33.01. — *Subventions aux universités et établissements y assimilés, etc.*

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 5,7 millions de francs.

Adaptation du crédit aux besoins réels.

Art. 44.01. — *Allocation de fonctionnement à l'Université libre de Bruxelles, etc.*

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 114,1 millions de francs.

Créances introduites tardivement.

Art. 44.02. — *Allocation de fonctionnement à l'Université catholique de Louvain, etc.*

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 58,6 millions de francs.

Créances introduites tardivement.

Art. 44.03. — *Allocation de fonctionnement aux Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix à Namur, etc.*

Réduction : 1,8 million de francs.

Crédit jugé suffisant.

Art. 44.05. — *Allocation de fonctionnement à la Faculté polytechnique de Mons, etc.*

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 10,5 millions de francs.

Créances introduites tardivement.

Art. 43.01. — *Weddetoelagen aan de officiële gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering, enz.*

A. — Vermindering : 6,1 miljoen frank.

Krediet voldoende geacht.

B. — Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 12,6 miljoen frank.

Regularisatie geldelijke toestand opdrachthouders bij het beroepsonderwijs.

Art. 44.01. — *Weddetoelagen aan de vrije gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering, enz.*

A. — Vermindering : 8,4 miljoen frank.

Bezuinigingsmaatregel.

B. — Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 1,4 miljoen frank.

Regularisatie geldelijke toestand opdrachthouders bij het beroepsonderwijs.

Art. 01.03. — *Nationaal informatiecentrum voor opvoeding.*

Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 0,1 miljoen frank.

Krediet aangevraagd voor regularisatie van een negatief saldo op de postrekening voor 1981.

Sectie 36

Universitair onderwijs

Art. 33.01. — *Toelagen aan de universiteiten en aan de inrichtingen die ermee gelijkgesteld zijn, enz.*

Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 5,7 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften.

Art. 44.01. — *Werkingsuitkering aan de « Université libre de Bruxelles », enz.*

Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 114,1 miljoen frank.

Schuldvorderingen te laat ingediend.

Art. 44.02. — *Werkingsuitkering aan de « Université catholique de Louvain », enz.*

Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 58,6 miljoen frank.

Schuldvorderingen te laat ingediend.

Art. 44.03. — *Werkingsuitkering aan de « Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix » te Namen, enz.*

Vermindering : 1,8 miljoen frank.

Krediet voldoende geacht.

Art. 44.05. — *Werkingsuitkering aan de « Faculté polytechnique de Mons, enz.*

Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 10,5 miljoen frank.

Schuldvorderingen te laat ingediend.

Art. 44.06. — *Allocation de fonctionnement aux Facultés universitaires Saint-Louis à Bruxelles, etc.*

Réduction: 4,7 millions de francs.

Crédit jugé suffisant.

Art. 01.01. — *Allocation de fonctionnement à l'Université de l'Etat à Liège, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 17,9 millions de francs.
Créances introduites tardivement.

Art. 01.02. — *Allocation de fonctionnement à l'Université de l'Etat à Mons, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 39,4 millions de francs.
Créances introduites tardivement.

Art. 01.03. — *Allocation de fonctionnement à la faculté des Sciences agronomiques de l'Etat à Gembloux, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 15,0 millions de francs.
Créances introduites tardivement.

Art. 01.08. — *Suppléments d'allocation en exécution de l'article 35 de la loi du 27 juillet 1971.*

01.08.01. — Université de l'Etat à Liège.

Réduction: 12,4 millions de francs.

Crédit jugé suffisant.

Section 37

Enseignement supérieur non universitaire

Art. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

11.03.01. Inspection.

Réduction: 0,1 million de francs.

Crédit jugé suffisant.

11.03.02. Personnel directeur, enseignant, etc.

A. — Réduction: 8,2 millions de francs.

Crédit jugé suffisant.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 35,0 millions de francs.

Crédit destiné au paiement d'arriérés.

11.03.03. Personnel de maîtrise, etc.

Crédit supplémentaire: 59,4 millions de francs.

Réestimation du crédit initial.

Art. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.*

Crédit supplémentaire: 1,0 million de francs.

Hausse du remboursement des abonnements sociaux.

Art. 12.07. — *Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables, etc.*

Crédit supplémentaire: 1,0 million de francs.

Réestimation du crédit initial.

Art. 44.06. — *Werkingsuitkering aan de « Facultés universitaires Saint-Louis » te Brussel, enz.*

Vermindering: 4,7 miljoen frank.

Krediet voldoende geacht.

Art. 01.01. — *Werkingsuitkering aan de « Université de l'Etat » te Luik, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 17,9 miljoen frank.
Schuldvorderingen te laat ingediend.

Art. 01.02. — *Werkingsuitkering aan de « Université de l'Etat » te Bergen, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 39,4 miljoen frank.
Schuldvorderingen te laat ingediend.

Art. 01.03. — *Werkingsuitkering aan de « Faculté des Sciences agronomiques de l'Etat » te Gembloux, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 15,0 miljoen frank.
Schuldvorderingen te laat ingediend.

Art. 01.08. — *Toelagesupplementen in uitvoering van artikel 35 van de wet 27 juli 1971*

01.08.01. — Rijksuniversiteit te Luik.

Vermindering: 12,4 miljoen frank.

Krediet voldoende geacht.

Sectie 37

Niet-universitair hoger onderwijs

Art. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

11.03.01. Inspectie.

Vermindering: 0,1 miljoen frank.

Krediet voldoende geacht.

11.03.02. Leidend en onderwijzend personeel, enz.

A. — Vermindering: 8,2 miljoen frank.

Krediet voldoende geacht.

B. Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 35,0 miljoen frank.

Krediet bestemd voor de betaling van achterstallen.

11.03.03. Meesterspersoneel, enz.

Bijkrediet: 59,4 miljoen frank.

Nieuwe raming van het oorspronkelijke krediet.

Art. 12.05. — *Allerhande vergoedingen aan het rijkspersoneel, enz.*

Bijkrediet: 1,0 miljoen frank.

Verhoging van de terugbetaling van de sociale abonnements.

Art. 12.07. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen, enz.*

Bijkrediet: 1,0 miljoen frank.

Nieuwe raming van het oorspronkelijke krediet.

Art. 12.23. — *Achat de matières premières, etc.*

Réduction: 2,0 millions de francs.

Mesure d'économie.

Art. 43.01. — *Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions, etc.*

A. — Crédit supplémentaire: 222,6 millions de francs.

Réestimation du crédit initial.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 237,0 millions de francs.

Crédit affecté au paiement d'arriérés au personnel enseignant.

Art. 44.01. — *Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions pensions, etc.*

A. — Crédit supplémentaire: 217,8 millions de francs.

Réestimation du crédit initial.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 100,0 millions de francs.

Crédit affecté au paiement d'arriérés au personnel enseignant.

Section 39

Enseignement de promotion sociale

Art. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

11.03.01. Inspection.

Réduction: 6,7 millions de francs.

Crédit jugé suffisant.

11.03.02. Personnel enseignant, etc.

A. — Réduction: 69,0 millions de francs.

Crédit jugé suffisant.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 11,0 millions de francs.

Sous-estimation du crédit initial.

11.03.03. Personnel ouvrier et de maîtrise.

Crédit supplémentaire: 0,4 million de francs.

Réestimation du crédit initial.

Art. 12.03. — *Dépenses de consommation énergétique, etc.*

12.03.02. Etablissements de l'Etat.

A. — Crédit supplémentaire: 2,0 millions de francs.

Réestimation du crédit initial.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 1,7 million de francs.

Insuffisance du crédit alloué pour 1982.

Art. 12.04. — *Location d'installations mécanographiques.*

Réduction: 4,0 millions de francs.

Crédit jugé suffisant.

Art. 43.01. — *Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions, etc.*

A. — Réduction: 106,2 millions de francs.

Crédit jugé suffisant.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 127,5 millions de francs.

Régularisation d'arriérés de subventions-traitements.

Art. 12.23. — *Aankoop van grondstoffen, enz.*

Vermindering: 2,0 miljoen frank.

Bezuinigingsmaatregel.

Art. 43.01. — *Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentolagen, enz.*

A. — Bijkrediet: 222,6 miljoen frank.

Nieuwe raming van het oorspronkelijke krediet.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 237,0 miljoen frank.

Krediet voor de betaling van achterstallen voor het onderwijzend personeel.

Art. 44.01. — *Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentolagen, enz.*

A. — Bijkrediet: 217,8 miljoen frank.

Nieuwe raming van het oorspronkelijke krediet.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 100,0 miljoen frank.

Krediet voor de betaling van achterstallen voor het onderwijzend personeel.

Sectie 39

Onderwijs voor sociale promotie

Art. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

11.03.01. Inspectie.

Vermindering: 6,7 miljoen frank.

Krediet voldoende geacht.

11.03.02. Onderwijzend personeel, enz.

A. — Vermindering: 69,0 miljoen frank.

Krediet voldoende geacht.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 11,0 miljoen frank.

Onderschatting van het oorspronkelijke krediet.

11.03.03. Werklieden- en meesterspersoneel.

Bijkrediet: 0,4 miljoen frank.

Nieuwe raming van het oorspronkelijke krediet.

Art. 12.03. — *Uitgaven voor energieverbruik, enz.*

12.03.02. Staatsinrichtingen.

A. — Bijkrediet: 2,0 miljoen frank.

Nieuwe raming van het oorspronkelijke krediet.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 1,7 miljoen frank.

Ontoereikendheid van het voor het jaar 1982 verleend krediet.

Art. 12.04. — *Huur van mecanografische installaties.*

Vermindering: 4,0 miljoen frank.

Krediet voldoende geacht.

Art. 43.01. — *Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentolagen, enz.*

A. — Vermindering: 106,2 miljoen frank.

Krediet voldoende geacht.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 127,5 miljoen frank.

Regularisatie van achterstallige weddetoelagen.

Art. 44.01. — *Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions, etc.*

A. — Réduction : 44,2 millions de francs.

Crédit jugé suffisant.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 36,0 millions de francs.

Régularisation d'arriérés de subventions traitements.

Art. 44.02. — *Subventions de fonctionnement aux établissements libres subventionnés.*

Crédit supplémentaire : 16,0 millions de francs.

Sous-estimation du crédit initial.

PARTIE II

Section 42

Dotations culturelles

Art. 01.01. — *Dotation destinée au financement du budget de la Communauté française, etc.*

01.01.01. Crédits non dissociés.

Crédit supplémentaire : 75,9 millions de francs.

La destination du crédit supplémentaire sera réglée dans le décret ajustant le budget de l'Education nationale pour 1983.

Art. 01.02. — *Dotation dont le Conseil de la Communauté culturelle allemande règle l'affectation.*

Crédit supplémentaire : 0,8 million de francs.

La destination du crédit supplémentaire sera réglée dans l'arrêté réglementaire ajustant le budget de l'Education nationale pour 1983.

TITRE II

DEPENSES DE CAPITAL

PARTIE I A

Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements

Section 36

Enseignement universitaire

Art. 61.05. — *Crédits pour les installations immobilières, etc.*

A. — Réduction : 281,7 millions de francs.

Surestimation du crédit demandé.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 460,8 millions de francs.

Adaptation du crédit initial aux charges nouvelles.

Art. 44.01. — *Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoeelagen, enz.*

A. — Vermindering : 44,2 miljoen frank.

Krediet voldoende geacht.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 36,0 miljoen frank.

Regularisatie van achterstallige weddetoelagen.

Art. 44.02. — *Werkingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen.*

Bijkrediet : 16,0 miljoen frank.

Onderschatting var. het oorspronkelijke krediet.

DEEL II

Sectie 42

Culturele dotaties

Art. 01.01. — *Dotatie bestemd voor de financiering van de begroting van de Franse Gemeenschap, enz.*

01.01.01. Niet-gesplitste kredieten.

Bijkrediet : 75,9 miljoen frank.

De bestemming van het bijkrediet zal worden geregeld in het decreet houdende aanpassing van de begroting van Nationale Opvoeding voor 1983.

Art. 01.02. — *Dotatie waarvan de bestemming bepaald wordt door de Raad van de Duitse Cultuurgemeenschap.*

Bijkrediet : 0,8 miljoen frank.

De bestemming van het bijkrediet zal worden geregeld in het reglementair besluit houdende aanpassing van de begroting van Nationale Opvoeding voor 1983.

TITEL II

KAPITAALUITGAVEN

DEEL I A

Kredieten voor de uitvoering van het investeringsprogramma

Sectie 36

Universitair onderwijs

Art. 61.05. — *Kredieten voor de onroerende installaties, enz.*

A. — Vermindering : 281,7 miljoen frank.

Overschatting van het gevraagde krediet.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 460,8 miljoen frank.

Aanpassing van het oorspronkelijke krediet aan de nieuwe lasten.

PARTIE I B

**Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation
du programme d'investissements**

Section 01

**Dépenses de Cabinet du Ministre
de l'Education nationale**

Art. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

A. — Crédit supplémentaire: 0,9 million de francs.

Adaptation du crédit aux besoins réels.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,2 million de francs.

Liquidation de factures antérieures à 1983.

Section 32

Enseignement fondamental

Art. 74.01. — *Achat de machines, mobilier, etc.*

74.01.02. Etablissements de l'Etat.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,1 million de francs.

Créances introduites tardivement.

Section 33

Enseignement spécial

Art. 74.01. — *Achat de machines, mobilier, etc.*

74.01.02. Etablissements de l'Etat.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 1,1 million de francs.

Créances introduites tardivement.

Section 34

Enseignement secondaire

Art. 74.01. — *Achat de machines, mobilier, etc.*

74.01.02. Etablissements de l'Etat.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 3,5 millions de francs.

Créances introduites tardivement.

Section 35

Organisation des études

Art. 74.02. — *Projet DIACEC (nouveau).*

Crédit supplémentaire: 7,0 millions de francs.

Achat de matériel nécessaire à la réalisation du projet DIACEC dont l'objectif est la diffusion par la télématique et son exploitation dans un but d'éducation et de formation.

DEEL I B

**Kredieten niet bestemd
voor de uitvoering van het investeringsprogramma**

Sectie 01

**Kabinetsuitgaven van de Minister
van Onderwijs**

Art. 74.01. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

A. — Bijkrediet: 0,9 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,2 miljoen frank.

Verreffening van facturen vóór 1983.

Sectie 32

Basisonderwijs

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair, enz.*

74.01.02. Staatsinrichtingen.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,1 miljoen frank.

Schuldvorderingen te laat ingediend.

Sectie 33

Buitengewoon onderwijs

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair, enz.*

74.01.02. Staatsinrichtingen.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 1,1 miljoen frank.

Schuldvorderingen te laat ingediend.

Sectie 34

Secundair onderwijs

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair, enz.*

74.01.02. Staatsinrichtingen.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 3,5 miljoen frank.

Schuldvorderingen te laat ingediend.

Sectie 35

Bestuur van het onderwijs

Art. 74.02. — *DIACEC-project (nieuw).*

Bijkrediet: 7,0 miljoen frank.

Aankoop van materieel noodzakelijk voor de uitvoering van het DIACEC-project dat de verspreiding door de telematiek en de exploitatie ervan tot doel heeft met het oog op de opvoeding en de vorming.

PARTIE II B

**Crédits qui ne sont pas destinés
à la réalisation du programme d'investissements**

Section 42

Dotations culturelles

Art. 01.01. — *Dotation destinée au financement
du budget de la Communauté française, etc.*

Crédit supplémentaire : 9,4 millions de francs.

La destination du crédit supplémentaire sera réglée dans le décret ajustant le budget de l'Education nationale pour 1983.

DEEL II B

**Kredieten niet bestemd voor de uitvoering
van het investeringsprogramma**

Sectie 42

Culturele Dotaties

Art. 01.01. — *Dotatie bestemd voor de financiering
van de begroting van de Franse Gemeenschap, enz.*

Bijkrediet : 9,4 miljoen frank.

De bestemming van het bijkrediet zal worden geregeld in het decreet houdende aanpassing van de begroting van Nationale Opvoeding voor 1983.

ANNEXE

BIJLAGE

Liste des décisions du Conseil de Cabinet
régularisées au feuillet d'ajustementLijst der beslissingen van de Kabinetsraad
geregulariseerd langs het aanpassingsblad

TITRE I. — DEPENSES COURANTES

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

Décisions et date — Beslissingen en datum	Section et article — Sectie en artikel	OBJET — BETREFT	Montant — Bedrag	
			Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren
N°/Nr 2857 29.7.1983	Sect. 01			
	11.02	Traitements et indemnités. — <i>Jaarwedden en vergoedingen</i>	—	2,3
	12.06	Loyer. — <i>Huur</i>	—	5,5
	12.19	Frais de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	10,8	3,0

TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL

TITEL II. — KAPITAALUITGAVEN

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

Décisions et date — Beslissingen en datum	Section et article — Sectie en artikel	OBJET — BETREFT	Montant — Bedrag	
			Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren
N°/Nr 2851 10.6.1983	Sect. 36			
	61.05	Crédits pour les installations immobilières. — <i>Kredieten voor de onroerende installaties</i>	—	460,8
N°/Nr 2857 29.7.1983	Sect. 01 74.01	Dépenses patrimoniales. — <i>Vermogensuitgaven</i>	0,9	0,2